

Title (en)  
APPARATUS FOR STREPPING THE FLATS OF A CARD.

Title (de)  
DECKELREINIGUNGSSYSTEM FÜR EINE KARDE.

Title (fr)  
APPAREIL DE DEBOURRAGE DES CHAPEAUX D'UNE MACHINE A CARDER.

Publication  
**EP 0020516 A1 19810107 (DE)**

Application  
**EP 79901377 A 19800520**

Priority  
CH 1142978 A 19781107

Abstract (en)  
[origin: WO8000980A1] In a carding machine provided with a flat assembly (13), the flats (12) have T-shaped cross sections. By closing temporarily the space between the cores (18, 18a) of two adjacent flats by means of a cover element (30), a longitudinal conduit is provided wherein an air stream is generated. The air stream blows out the card web accumulated between the flats (12, 12a) and onto the rear sides thereof. The air stream circulating into the conduit and obtained by lateral suction removes the web and other impurities of the conduit by use of a small section conduit.

Abstract (fr)  
Dans une cardeuse munie d'un ensemble de chapeaux (13), les chapeaux (12) sont constitués de profils en T. En fermant provisoirement l'espace entre les ames (18, 18a) de deux chapeaux voisins au moyen d'un élément de couverture (30) on obtient un conduit longitudinal dans lequel on crée un courant d'air. Le courant d'air chasse le voile de carde accumulé entre les chapeaux (12, 12a) et sur leurs côtes arrière. Le courant d'air circulant dans le conduit et obtenu par une aspiration latérale enlève le voile et d'autres impuretés du conduit en utilisant un petit conduit d'aspiration.

IPC 1-7  
**D01G 15/78**

IPC 8 full level  
**D01G 15/78** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**D01G 15/785** (2013.01 - EP US)

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR GB NL

DOCDB simple family (publication)  
**WO 8000980 A1 19800515**; AT E5006 T1 19831015; BE 879892 A 19800507; DE 2966310 D1 19831117; EP 0020516 A1 19810107; EP 0020516 B1 19831012; IT 1125632 B 19860514; IT 7927101 A0 19791107; JP S55500874 A 19801030; JP S6250576 B2 19871026; US 4353149 A 19821012

DOCDB simple family (application)  
**EP 7900081 W 19791022**; AT 79901377 T 19791022; BE 198022 A 19791107; DE 2966310 T 19791022; EP 79901377 A 19800520; IT 2710179 A 19791107; JP 50178079 A 19791022; US 20596380 A 19800707